

ESPAÑOL

ENGLISH

TRUPER[®] INDUSTRIAL

Instructivo de

Pulidora de velocidad variable

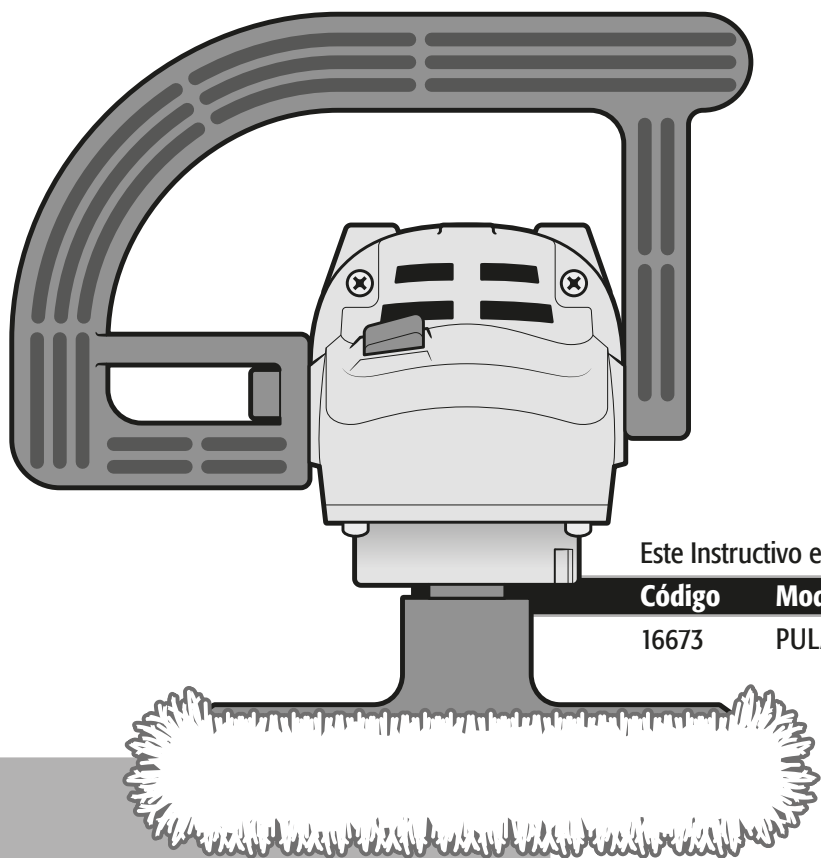
1 200 W

Potencia

175 mm

7"

Diámetro



Este Instructivo es para:

Código	Modelo
--------	--------

16673

PULA-7N

PULA-7N

⚠ ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



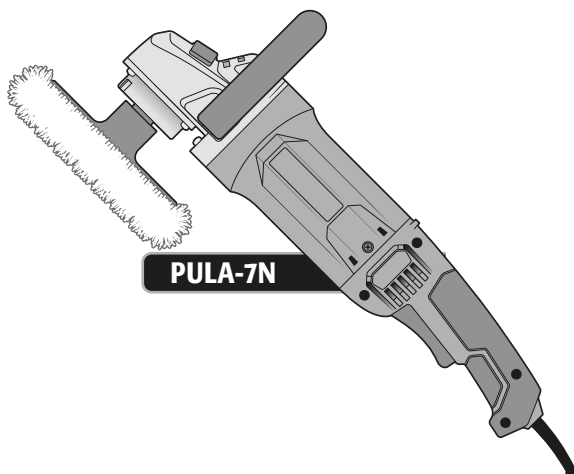
Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de seguridad para uso de pulidoras	5
Partes	6
Preparación	6
Puesta en marcha	7
Mantenimiento	8
Notas	9
Centros de servicio autorizados	11
Póliza de garantía	12

** ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



Especificaciones técnicas

TRUPER
INDUSTRIAL

PULA-7N

Código	16673
Descripción	Pulidora
Diámetro	7" (175 mm)
Tensión	127 V~
Frecuencia	60 Hz
Corriente	10 A
Potencia	1 200 W
Velocidad	960 r/min - 3 300 r/min
Tamaño del hilo roscado	5/8-11-UNC-1A
Ciclo de trabajo	50 minutos de trabajo por 20 minutos de descanso. Máximo 6 horas diarias.
Conductores	18 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
Aislamiento	Clase II
Grado IP	IP20

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado.
La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase H.

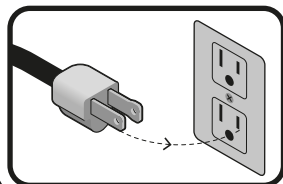
⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. Ambos tipos de aislamiento eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.



⚠ ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1.8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.

AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

⚠ ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñada.

No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

Déle mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Advertencias de seguridad

para uso de pulidoras

TRUPER
INDUSTRIAL

• Esta herramienta eléctrica está destinada a funcionar como pulidora. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta.

Si no se siguen las instrucciones señaladas a continuación puede provocarse un choque eléctrico, incendios y/o lesiones graves.

• Nunca mantenga encendido su auto cuando esté utilizando la pulidora en un lugar cerrado.

• Haga una prueba con su pulidora antes de iniciar el trabajo. En caso de que la herramienta emita un sonido extraño o vibre de manera irregular, apáguela. Desconecte la herramienta y llévela a un Centro de Servicio Autorizado .

• No se recomienda realizar las operaciones tales como esmerilado, lijado, cepillado o corte a realizar con esta herramienta.

Operaciones para las cuales no se diseñó esta herramienta eléctrica pueden provocar un accidente y causar lesiones personales.

• Cuando no se encuentre en servicio, la herramienta deberá estar apagada y desconectada.

• Para evitar encendidos accidentales, mantenga los dedos lejos del interruptor de encendido y apagado cuando conecte la pulidora al enchufe.

• Para evitar choques eléctricos mantenga la herramienta seca y limpia, libre de cualquier residuo de aceite y grasa. 

⚠ ATENCIÓN • La velocidad asignada del accesorio debe ser al menos igual que la velocidad marcada en la herramienta eléctrica.

Los accesorios que funcionen más rápido que su velocidad asignada pueden romperse o desprenderse.

• Durante la operación de pulido mantenga alejado el cable de la trayectoria de la pulidora, de lo contrario podría ser atrapado y cortado por el disco, lo que expondría al operador a un choque eléctrico.

• No toque la herramienta. Sosténgala firmemente por ambos mangos sin ejercer presión hacia abajo. De lo contrario el movimiento de la máquina será más lento, se reducirá la calidad del trabajo y podría ocasionar daños severos a la herramienta.

• Cuide su herramienta. Su trabajo será más fácil si mantiene su herramienta en buen estado.

⚠ ATENCIÓN • Nunca soltar la herramienta hasta que el accesorio se detenga completamente.

El accesorio giratorio puede engancharse en una superficie y dejar fuera de control la herramienta eléctrica.

• No opere la herramienta eléctrica mientras la transporta a su lado. El contacto accidental con el accesorio giratorio puede engancharse en la ropa, tirando del accesorio hacia su cuerpo.

• Limpiar regularmente las rejillas de ventilación de la herramienta eléctrica.

El ventilador del motor direcciona el polvo al interior de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico, puede provocar un riesgo eléctrico.

• No utilice accesorios que no hayan sido designados y recomendados específicamente por el fabricante de la herramienta. El hecho de que algún accesorio le quede a la herramienta eléctrica no asegura su operación segura.

• No colocar un disco de sierra para trabajo en madera o una cuchilla dentada. Tales cuchillas crean contragolpe (retroceso brusco) frecuentes y pérdida de control.

• El diámetro exterior y el espesor de los accesorios deben estar dentro de la capacidad asignada de la herramienta eléctrica.

• Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse o controlarse adecuadamente.

⚠ ATENCIÓN • No utilice accesorios que requieran refrigerante líquido. El uso de agua u otro refrigerante líquido puede electrocutarlo o darle una descarga eléctrica.

⚠ ATENCIÓN • No permita que alguna porción suelta de la borla o sus cuerdas giren libremente. Corte las cuerdas que sobresalgan. Las cuerdas de la borla se pueden enredar en sus dedos o pueden engancharse en la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA • Utilice lentes de seguridad.

• Utilizar equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, utilizar careta, gafas de seguridad. Según corresponda, utilizar una máscara anti polvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos o trozos de piezas de trabajo.

• La protección de los ojos debe detener los desechos que se generan por las diversas operaciones. Las máscaras de polvo o respiradores deben filtrar las partículas que se producen por la operación. La exposición prolongada al ruido de alta intensidad puede causar pérdida de la audición.

• Mantener a las personas presentes a una distancia segura del área de trabajo. Cualquiera que entre en la zona de trabajo debe utilizar equipo de protección personal.

Los fragmentos de la pieza de trabajo o un accesorio roto pueden desprenderse y causar daños más allá del área inmediata de operación.

• Colocar el cable de alimentación alejado del accesorio giratorio. Si se pierde el control de la herramienta eléctrica, el cable puede cortarse o enredarse y el brazo o la mano del operador pueden jalarse hacia el accesorio giratorio.

• No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden encender estos materiales.

• El montaje (instalación) roscado de los accesorios debe coincidir con la rosca del eje (husillo). Para los accesorios que se instalan con bridas, el orificio de entrada del eje al accesorio debe coincidir con el diámetro de la brida.

• Accesorios que no coinciden con los dispositivos de instalación de la herramienta eléctrica provocan un desbalance, vibración excesiva y pueden causar la pérdida de control.

• No utilizar un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspeccionar los accesorios, por ejemplo:

1) Revisar para detectar daños y grietas.
2) Revisar los respaldos por grietas, desgarres o un desgaste excesivo.

3) Revisar que la base no esté agrietada.

• Si se cae la herramienta eléctrica o un accesorio, inspeccionar por posibles daños o instalar un accesorio sin daño. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, mantenerse alejado y mantener a las personas presentes alejadas del plano del accesorio giratorio, accionar la herramienta eléctrica a máxima velocidad sin carga durante un minuto.

• Los accesorios con daño generalmente se rompen durante este periodo de tiempo.

Contragolpe y advertencias relacionadas

El contragolpe es el movimiento repentino y con fuerza que sufre la herramienta en dirección contraria al movimiento del accesorio de trabajo y que puede hacer perder el control al operario o incluso provocarle una lesión.

El contragolpe es resultado de malos procedimientos y/o condiciones de uso que se pueden evitar tomando las siguientes medidas de precaución.

• Sujete la herramienta firmemente con ambas manos. Coloque su cuerpo y brazos de tal forma que le permita resistir la fuerza de un eventual contragolpe. Para obtener control máximo sobre el contragolpe o la reacción de torque durante el arranque utilice siempre el mango tipo

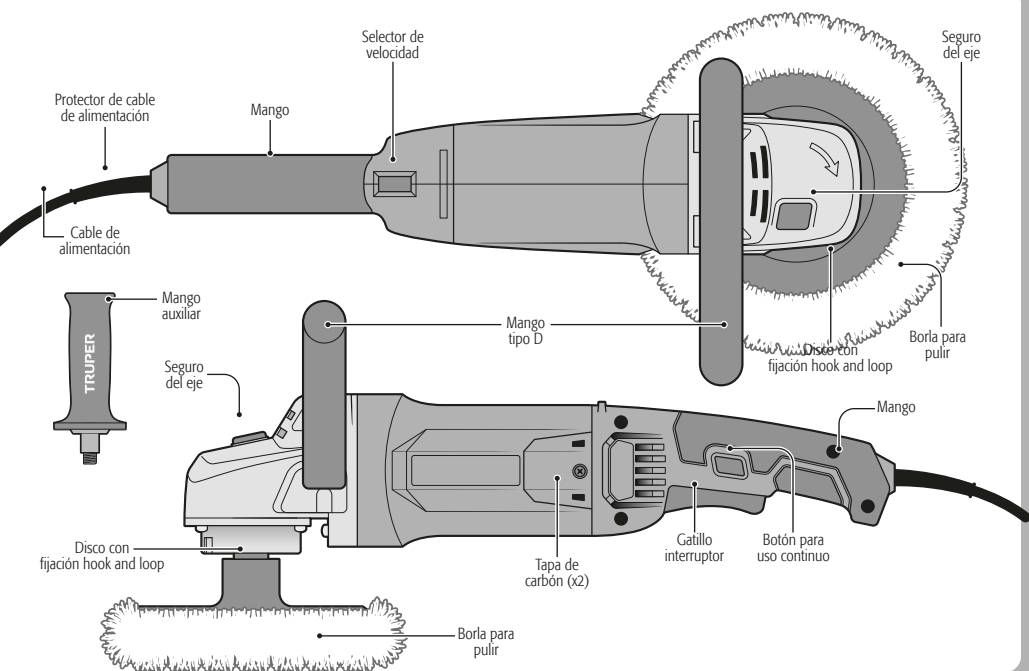
En caso que se proporcione con el equipo. Siguiendo estas precauciones el operario puede controlar los contragolpes.

- No coloque el cuerpo en la dirección a donde la herramienta se movería si es que ocurre un contragolpe. Recuerde que el contragolpe lanza la herramienta en dirección opuesta al movimiento del accesorio en el punto de contacto.

- Tenga especial cuidado cuando trabaje esquinas u orillas pronunciadas. Evite rebotar y/o enganchar el accesorio. Las esquinas, las orillas pronunciadas y el rebote tienden a enganchar el accesorio giratorio y ocasionar pérdida de control o contragolpe.

- Nunca colocar la mano cerca del accesorio giratorio. Los accesorios pueden contragolpear en la mano.

Partes



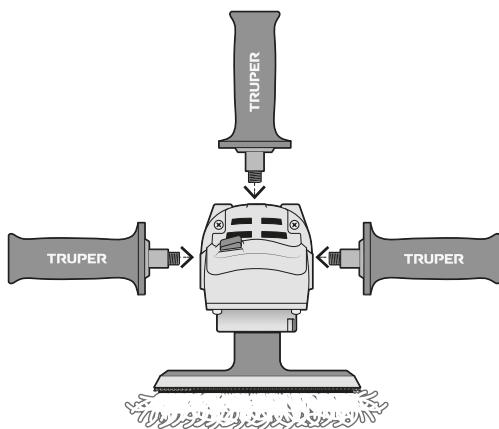
Preparación

Montaje del mango tipo D

- Alineé el mango tipo D a la cabeza de la pulidora y haga coincidir los orificios para atornillar.
- Atornille firmemente el mango en D al cabezal de la pulidora utilizando los tornillos y la llave incluidos. Recomendable para pulido de bordes y laterales.

Montaje del mango auxiliar

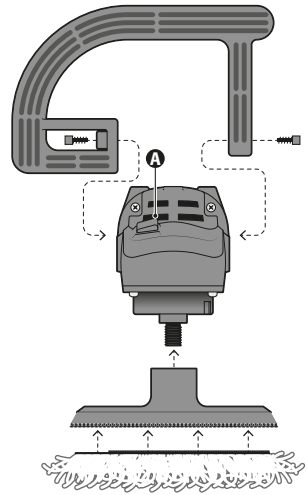
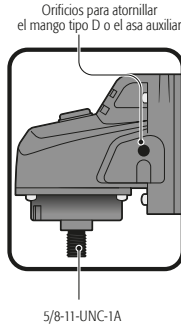
- El mango auxiliar se puede colocar en cualquiera de los 3 orificios. Recomendable para pulido de superficies planas y amplias.



Montaje del disco

- Adhiera la borla al disco con fijación hook and loop.
- Presione el seguro del eje (A) y monte el disco a la cabeza de la pulidora atornillándolo firmemente.
- Para retirar el disco presione el seguro del eje y desatornille el disco.

⚠ ATENCIÓN • El seguro del eje sólo debe de apretarse al montar o desmontar el disco, nunca debe ser apretado para frenar el disco durante la operación de pulido, de lo contrario puede dañar la herramienta y exponerse a lesiones personales.



Puesta en marcha

Encendido y control de operación

- Operación intermitente:
Conecte la clavija al tomacorriente.
Presione el interruptor (A) para hacer que la herramienta empiece a funcionar.
Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.
- Operación continua:
Conecte la clavija al tomacorriente.
Presione el interruptor (A) y bloquéelo, apretando el botón de uso continuo (B).
Para interrumpir su funcionamiento, presione y después suelte el interruptor.

Control de velocidad

- La herramienta puede operarse a distintas velocidades. Éstas se seleccionan ajustando el control de velocidad (C). Gire el control de velocidad usando de referencia la tabla de velocidades (D).
- Generalmente se recomiendan velocidades bajas para áreas de trabajo reducidas y velocidades altas para superficies grandes. Use la velocidad que se adapte mejor a las condiciones de trabajo.

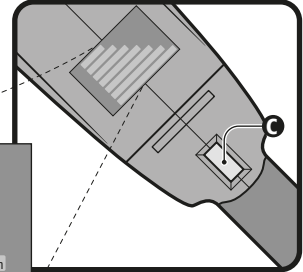
AVISO

El uso continuo de la herramienta a bajas velocidades durante un tiempo prolongado provocará la sobrecarga del motor y un funcionamiento deficiente de la herramienta.

El dial de control de velocidad solo se puede girar hasta Máx y nuevamente hasta Min.

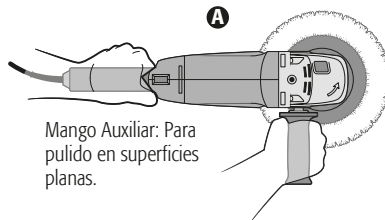
No lo fuerce más allá de Máx ó Min o la función de ajuste de velocidad podría dejar de funcionar.

	960 r/min
1	1260 r/min
2	1760 r/min
3	2350 r/min
4	2750 r/min
5	3200 r/min
Máx	3300 r/min

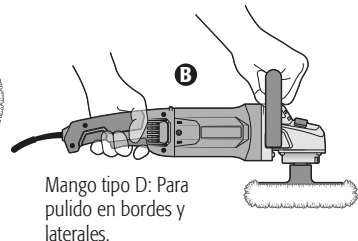


Cómo sujetar adecuadamente la herramienta

- Siempre sostenga la herramienta con ambas manos. Una mano sosteniendo el mango y la otra el mango auxiliar (A) o mango en D (B). Tenga cuidado de no obstruir las ranuras de ventilación.



Mango Auxiliar: Para pulido en superficies planas.



Mango tipo D: Para pulido en bordes y laterales.

Pulido

- Mueva la pulidora hacia adelante y hacia atrás sobre la superficie de trabajo con movimientos largos.
- Tome en cuenta que una presión excesiva, un ángulo incorrecto o movimientos inapropiados pueden causar marcas de remolino o quemaduras en el acabado. Para evitarlos no utilice velocidades altas al pulir áreas pequeñas, presione ligeramente la borla sobre la superficie y mantenga la pulidora en constante movimiento sin dejarla estática en un punto, sobre todo cerca de bordes o cambios en la superficie de trabajo.
- Siga las instrucciones de los productos para pulir para obtener un trabajo de calidad.

⚠ ATENCIÓN • Esté atento al pulir superficies ásperas, con uniones o recovecos en donde la borla se pueda atorar. Una borla atorada puede hacerle perder el control de la herramienta y/o quemar el acabado. Para reducir este riesgo utilice velocidades bajas en superficies ásperas, y en el caso de superficies complicadas como espejos o molduras evite el uso de la herramienta y pula manualmente.

• El error más común es aplicar demasiada cera. Si la borla absorbe demasiada cera no va a durar mucho y el trabajo de pulido va a ser más difícil y va a tardar mucho tiempo en terminarse.

Mantenimiento

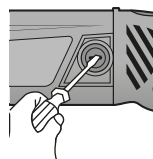
- Desconecte siempre la herramienta antes de proceder a limpiarla.
- Nunca utilice agua u otros líquidos, solamente utilice un cepillo.
- Para evitar que se sobrecaliente el motor, debe limpiar las ranuras de ventilación de manera regular.
- Revise que todos los componentes de la herramienta estén bien fijos.
- La carcasa no debe estar cuarteada o dañada.
- Siempre revise que el cable no esté cortado o pelado.
- Después de un uso prolongado la grasa de la cabeza de la herramienta debe de ser cambiada en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

Reparación

Utilice únicamente refacciones y accesorios recomendados por el fabricante. En caso de que la herramienta no funcione la reparación deberá ser realizada por algún Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

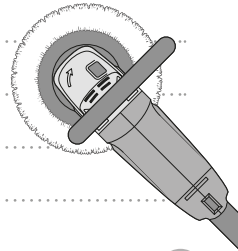
Cambio de carbones

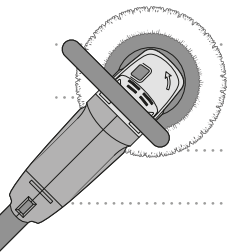
- Es necesario reemplazar los carbones desgastados (quemados, rotos o de menos de 5 mm de largo), con carbones nuevos.
- Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben cambiarse los dos carbones.
- Utilice un destornillador para quitar la tapa de los carbones.
- Retire los carbones desgastados del portacarbones y retire el polvo acumulado con aire comprimido.
- Coloque los carbones nuevos invirtiendo el orden. Los carbones deben caer en los portacarbones fácilmente.
- Después de colocar los carbones nuevos, permita que la herramienta funcione durante 10 minutos sin carga de trabajo para que los carbones tengan un mejor ajuste.
- Sólo se deben de usar carbones de repuesto **TRUPER**, diseñados con la dureza y la resistencia eléctrica adecuada para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.



Almacenamiento

Almacene la herramienta ordenadamente en un lugar seco y protegida de polvo y agua.





En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página **WWW.TRUPER.COM** donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** ó **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 615 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMATES DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIÓ #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚNIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZÚRES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAVARRIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93508, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Código	Modelo	Marca
16673	PULA-7N	TRUPER INDUSTRIAL

Garantía. Duración: 5 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por **TRUPER®**. Para hacer efectiva la garantía únicamente presente el producto en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. **TRUPER no solicitará ningún tipo de comprobante de pago para hacer efectiva la garantía.** Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador **TRUPER, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



ENGLISH

ESPAÑOL

TRUPER[®] INDUSTRIAL

Manual

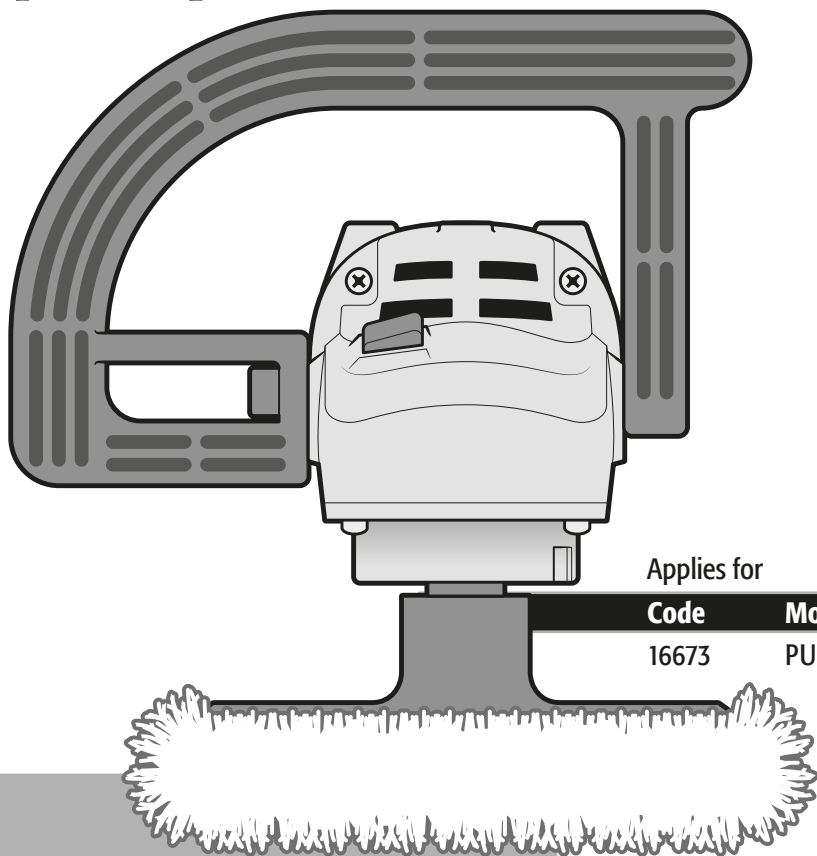
Variable speed polisher

1.6 Hp

Power

7"

Diameter



Applies for

Code

16673

Model

PULA-7N

PULA-7N

CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



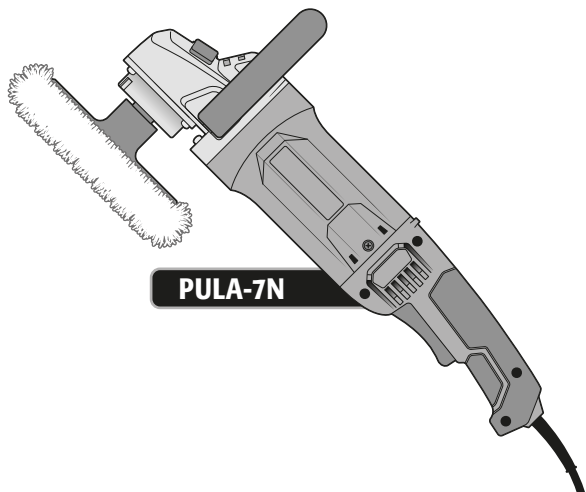
Technical data	3
Power requirements	3
 General power tool safety warnings	4
 Safety warnings for polishers	5
Parts	6
Assembly	6
Start up	7
Maintenance	8
Notes	9
Authorized service centers	11
Warranty policy	12

 CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



PULA-7N

Code	•	16673
Description	•	Polisher
Diameter	•	7"
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	10 A
Power	•	1.6 Hp
Speed	•	960 RPM - 3 300 RPM
Screwed thread size	•	5/8-11-UNC-1A
Duty cycle	•	50 minutes work per 20 minutes idle. Maximum 6 hours per day.
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulating temperature of 221 °F
Insulation	•	Class II
IP Grade	•	IP20

Power Cord Grips used in this product: Type Y.
Tool Build Quality: Reinforced insulation.
Thermal insulation on motor winding: Class H.

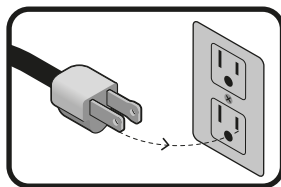
⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a **TRUPER**® Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Both insulation types eliminate the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.



⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 6' to 49'	higher than 49'
from 0 A and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-I-195-ANCE

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a **⚡ VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





General power tool safety warnings



⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause losing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes, jewelry or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety warnings for polishers

TRUPER
INDUSTRIAL

- This power tool is intended to function as a polishing tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this tool. Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Never have the car running when using the polisher in an enclosed place.
- Before starting the polishing job, make a test. In the event the tool makes strange sounds or vibrates in an unusual way, please turn it off. Disconnect it and take it to a **TRUPER** Authorized Service Center.
- It is not recommended to perform the operations such as grinding, sanding, brushing or cutting to be done with this tool. Operations for which this power tool was not designed may result in an accident and cause personal injury.
- When not in service the tool shall be turned off and disconnected.
- Prevent unexpected starting. Keep your fingers away from the On /Off switch when connecting the tool into the power outlet.
- To prevent electric shock, keep the tool dry and clean, free of any oil or grease residue.



CAUTION • The assigned speed of the attachment must be at least equal to the speed marked on the power tool. Accessories that operate faster than their assigned speed may break or come off.

- Keep the power cable away from the tool trajectory while polishing. Otherwise the disc can trap and cut the cable exposing the user to electric shock.
- Do not force the tool. Hold it firmly by both handles. Do not use force downwards, otherwise the tool movement will slow down, reducing quality in the job and severely damaging the tool.
- Take good care of the tool. The job is easier if it is in good conditions.

CAUTION • Never release the tool until the attachment comes to a complete stop. The rotary attachment may catch on a surface and knock the power tool out of control.

Do not operate the power tool while carrying it beside you. Accidental contact with the rotary attachment may catch on clothing, pulling the attachment toward your body. Clean the power tool's vents regularly.

The motor fan directs dust into the housing, and excessive accumulation of metal dust can result in an electrical hazard.

- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. The fact that an accessory item may fit the power tool is not an assurance of safe operation.
- Do not attach a woodworking saw blade or serrated blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.
- The outside diameter and thickness of the accessories must be within the rated capacity of the power tool.
- Incorrectly sized fittings cannot be properly protected or controlled.

CAUTION • Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

CAUTION • Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.

CAUTION • Wear safety glasses.

• Use personal protective equipment. Depending on the application, use face shield, safety glasses. As appropriate, use a dust mask, hearing protection, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive fragments or pieces of work.

• Eye protection must stop the waste generated by the various operations. Dust masks or respirators must filter out the particles produced by the operation. Prolonged exposure to high intensity noise can cause hearing loss.

• Keep people present at a safe distance from the work area. Anyone entering the work area should wear personal protective equipment.

Work piece fragments or a broken attachment can become detached and cause damage beyond the immediate area of operation.

• Put the power cord away from the rotating accessory. If control of the power tool is lost, the cord may be cut or entangled and the operator's arm or hand may be pulled into the rotating accessory.

• Do not use the power tool near flammable materials. Sparks can ignite these materials.

• The mounting (installation) threads of the fittings must match the threads of the shaft (spindle). For fittings that are installed with flanges, the shaft entry hole to the fitting must match the flange diameter.

• Fittings that do not match the power tool installation devices cause imbalance, excessive vibration, and may cause loss of control.

• Do not use a damaged accessory. Inspect accessories, for example, before each use:

- 1) Check for damage and cracks.
- 2) Check the backrests for cracks, tears or excessive wear.
- 3) Check base for cracks.

• If power tool or attachment is dropped, inspect for damage or install a attachment with no damage. After inspecting and installing an attachment, stay clear and keep people away from the plane of the rotating attachment, run the power tool at maximum speed without load for one minute.

• Damaged attachments usually break during this time.

Kickback and related warnings

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

• Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use D-Handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

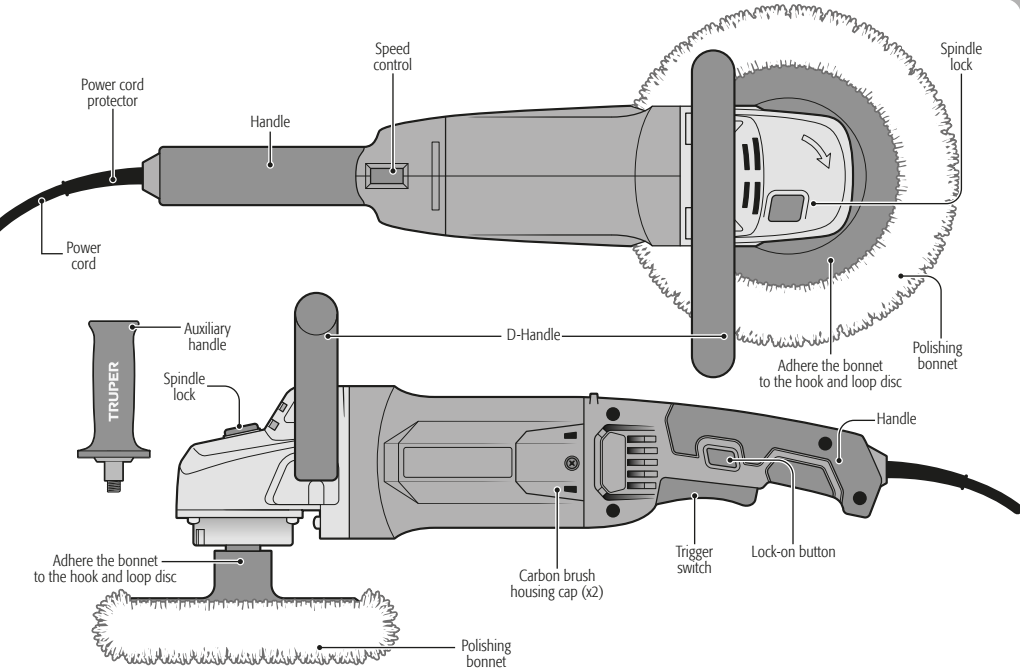
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges and

bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

- Never place your hand near the rotating attachment.

The accessories may kick back in your hand.

Parts



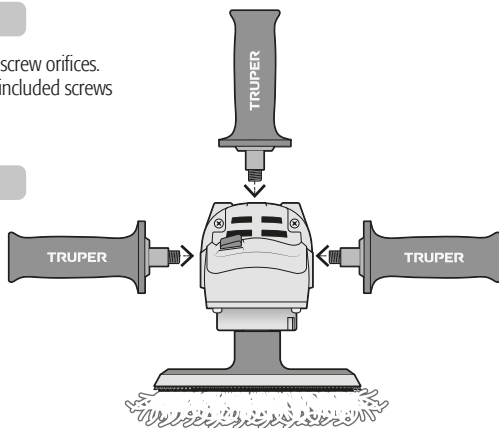
Assembly

D-handle assembly

- Align the D-Handle with the polisher head and match the screw orifices.
- Screw firmly the D-Handle to the polisher head using the included screws and wrench. Suggested for polishing sides and edges.

Auxiliary handle assembly

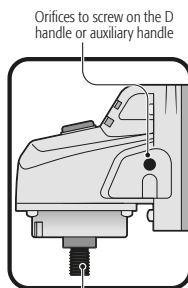
- The auxiliary handle can be placed in any of the 3 holes. Recommended for polishing flat and wide surfaces.



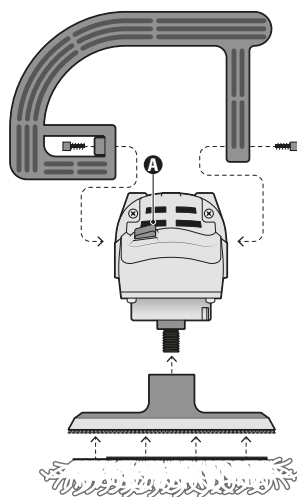
Disc Assembly

- Adhere the bonnet to the hook and loop disc.
- Press the spindle lock **(A)** and mount the disc into the polisher head. Screw it tight.
- To remove the disc, press the spindle lock and unscrew the disc.

CAUTION • The spindle lock can only be tightened when mounting or dismantling the disc. It shall never be pressed to stop the disc while polishing. Otherwise the tool may get damaged and exposes you to personal injury.



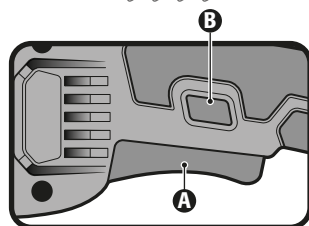
5/8-11-UNC-1A



Start up

Start up and operation control

- Intermittent operation:
Connect the plug into the power outlet.
Press switch **(A)** to start the tool.
To stop, release the switch.
- Continuous operation:
Connect the plug into the power outlet.
Press switch **(A)** and block it pressing the lock-on button **(B)**.
To stop, press and release the switch.



Speed control

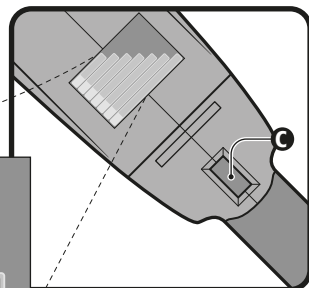
- The tool operates with different speeds. Select the speed adjusting the speed control **(C)**. Refer to the speed control table **(D)** to adjust the speed control.
- As a general recommendation, use slow speeds for reduced work areas; high speeds for large surfaces. Select the speed more suitable for the job.

ATTENTION

Continuous use of the tool at low speeds for an extended period will cause motor overload and inefficient tool operation.

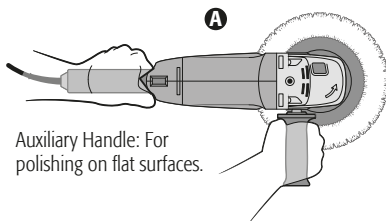
The speed control dial can only be rotated up to Max and back down to Min. Do not force it beyond Max or Min, or the speed adjustment function may cease to work.

Min	960 RPM
1	1 260 RPM
2	1 760 RPM
3	2 350 RPM
4	2 750 RPM
5	3 200 RPM
Max	3 300 RPM

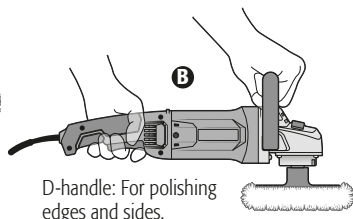


How to correctly hold the tool

- Always hold the tool with both hands. One hand holds the handle and the other hand holds the auxiliary handle **(A)** or type D handle **(B)**. Use care not to obstruct the ventilation slots.



Auxiliary Handle: For polishing on flat surfaces.



D-handle: For polishing edges and sides.

Polishing

- Move the polisher forwards and backwards onto the work surface. Use long strokes.
- Keep in mind that an excessive pressure, a wrong angle or inadequate movements may cause whirl marks or burns in the finish. To prevent these, do not use high speeds when polishing small areas. Lightly press the bonnet onto the surface and keep the polisher in constant movement. Do not leave it static in one place, close to edges or when there are changes in the work surface.
- Follow the polishing products instructions to get a high quality job.

⚠ CAUTION • Use care when polishing rough surfaces; with joints or twists and turns. The bonnet can get stuck. A stuck bonnet may cause losing control over the tool and / or burning the finish. To reduce these risks use low speeds in rough surfaces. For complicated surfaces like mirrors or mouldings avoid using the tool and polish manually.

- The most common error is applying too much wax. If pad adsorbs too much wax, it will not last as long, and polishing will be more difficult and will take longer.

Maintenance

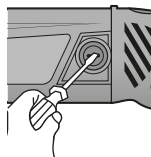
- Always disconnect the tool before cleaning it.
- Never use water or other liquids. Use a brush only.
- To prevent motor overheating clean regularly the ventilation slots.
- Double-check the entire tool components are perfectly tight.
- The tool housing shall not be cracked or damaged.
- Always verify the power cord is not cut or peeled.
- After a prolonged time of use, the grease in the head shall need to be changed. Go to a  **TRUPER** Authorized Service Center to service it.

Repairs

Use only spare parts and accessories recommended by the manufacturer. In the event the tool is not working take it to repairs in a  **TRUPER** Authorized Service Center.

Carbon brush replacement

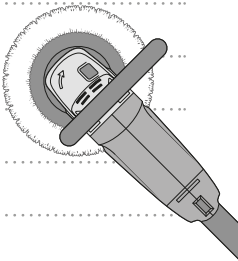
- Carbon brushes need to be replaced. Replace with new carbons when worn, burnt, broken or smaller than 0.19" long.
- When replacing always replace both carbon brushes.
- Use a screwdriver to remove the cover of the coals
- Remove worn carbon brushes off the carbon housing. Remove accumulated dust with compressed air.
- Set the new carbon brushes reversing the order. Carbons shall drop easily in the carbon housing.
- After setting the new carbons run the car polisher a few minutes with no load to get better fit.
- Use only original  **TRUPER** replacement carbon brushes specifically designed with the hardness and electric resistance for each type of motor. Carbon brushes that are out of specification may damage the motor.

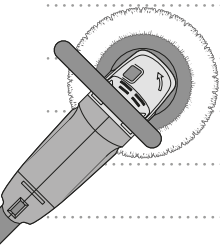


Storage

Neatly store the tool in a dry place and protected from dust and water .

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.





In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 615 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL #1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 5606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZÚRES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAVARRIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUIMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Model	Brand
16673	PULA-7N	TRUPER INDUSTRIAL

Warranty. Duration: 5 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **TRUPER®**. To make the warranty valid, only present the product in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. The costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network are included. **TRUPER will not require any proof of purchase to make the warranty effective.** Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. ZIP code. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

